

VZOR TLAČIVA

Potvrdenie o technickej kontrole na vydanie prepravného povolenia v anglickom jazyku

Certificate No:

ECMT Certificate of Roadworthiness Test for Motor Vehicles and Trailers¹
--

Registration Number:

Certificate of Compliance Number:

Vehicle Type and Make: ²

Vehicle Identification Number (VIN):

Engine Type / Number: ³

The

[Name and address of the Company or Authority]

Body or Establishment designated and directly supervised by the State of Registration for the purpose of UNECE Agreement of 1997, or of the UNECE Consolidated Resolution R.E.1 (TRANS/SC.1/294/Rev.5) as amended in 2001 (TRANS/WP.1/2001/25) or as subsequently amended, or of Directive 2009/40/EC as amended by Commission Directive 2010/48/EU or as subsequently amended,

hereby confirms that the said vehicle is in compliance with the provisions of the texts above, including at least the following items to be compulsory checked:

- Braking systems (including antiblocking systems, compatible with the trailer and vice-versa)
- Steering wheel³ and steering devices
- Visibility
- Lamps, reflectors and electrical equipment
- Axles, wheels, tyres and suspension (including minimum tread depth of tyres)
- Chassis and chassis attachments (including rear and lateral protective devices)
- Other equipment, including:
 - Warning triangle³
 - Tachograph (presence of and integrity of seals)³
 - Speed limitation device³
- Absorption coefficient.^{3,4}

Place

Date

Signature and stamp⁵

Note: Next roadworthiness test required before:⁶

-
1. Semi-trailers included.
 2. Trailer type, if trailer.
 3. Not applicable to trailer.
 4. According to UNECE regulation R24.03 or as subsequently amended, or to Directive 72/306/EEC or as subsequently amended, or to Directive 2005/78/EC or as subsequently amended; for EURO VI and positive ignition engines not required.
 5. Certificate may be filled in, stamped and signed manually or electronically.
 6. 12 months after the date of the test, and at the latest before the end of this same month.

Potvrdenie o technickej kontrole na vydanie prepravného povolenia v slovenskom jazyku

Potvrdenie o technickej kontrole: SK.....

CEMT – Potvrdenie o technickej kontrole vozidla a prívesu¹
Evidenčné číslo:
Číslo osvedčenia zhodnosti:
Typ vozidla a značka ² :
Identifikačné číslo vozidla (VIN):
Typ motora/ číslo motora ³ :

Podpísaný

orgán alebo inštitúcia ustanovená štátom evidencie a pod jeho priamym dohľadom na účel Dohovoru EHK OSN z roku 1997, alebo rezolúcie EHK OSN R.E.1 (TRANS/SC.1/294/Rev.5) v znení z roku 2001 (TRANS/WP.1/2001/25) alebo v neskoršom platnom znení, alebo smernice 2009/40/ES v znení smernice Komisie 2010/48/EÚ alebo v neskoršom platnom znení, týmto potvrdzuje, že uvedené vozidlo spĺňa ustanovenia týchto textov, vrátane minimálne nasledujúcich povinne kontrolovaných bodov:

- brzdové systémy (vrátane protiblokovacích systémov zlučiteľných s prípojným vozidlom a naopak)
- volant³ a mechanizmus riadenia
- výhľad
- svetlá, odrazové sklá a elektrické vybavenie
- nápravy, kolesá, pneumatiky a zavesenie kolies (vrátane minimálnej hĺbky dezénu pneumatík)
- podvozok a súčasti podvozku (vrátane zadných a bočných ochranných zariadení proti podbehnutiu)
- iné vybavenie vrátane:
 - výstražný trojuholník³
 - tachograf (s neporušeným plombovaním)³
 - obmedzovač rýchlosti³
- súčiniteľ absorpcie^{3, 4}

Miesto

Dátum

Podpis a pečiatka⁵

Poznámka: Vykonanie nasledujúcej technickej kontroly sa vyžaduje pred⁶:

¹ Vrátane návesov.

² Typ prípojného vozidla, ak ide o prípojné vozidlo.

³ Nevzťahuje sa na prípojné vozidlo.

⁴ Podľa predpisu EHK OSN č. 24-03 alebo v neskoršom znení, alebo podľa smernice 72/306/EHS alebo v neskoršom zmenenom znení, alebo smernice 2005/78/ES alebo v neskoršom zmenenom znení; nevyžaduje sa pri EURO VI a u zážihových motorov.

⁵ Osvedčenia sa môžu vyplniť, opečiatkovať a podpísať ručne alebo elektronicky.

⁶ 12 mesiacov odo dňa technickej kontroly a najneskôr pred koncom tohto mesiaca.